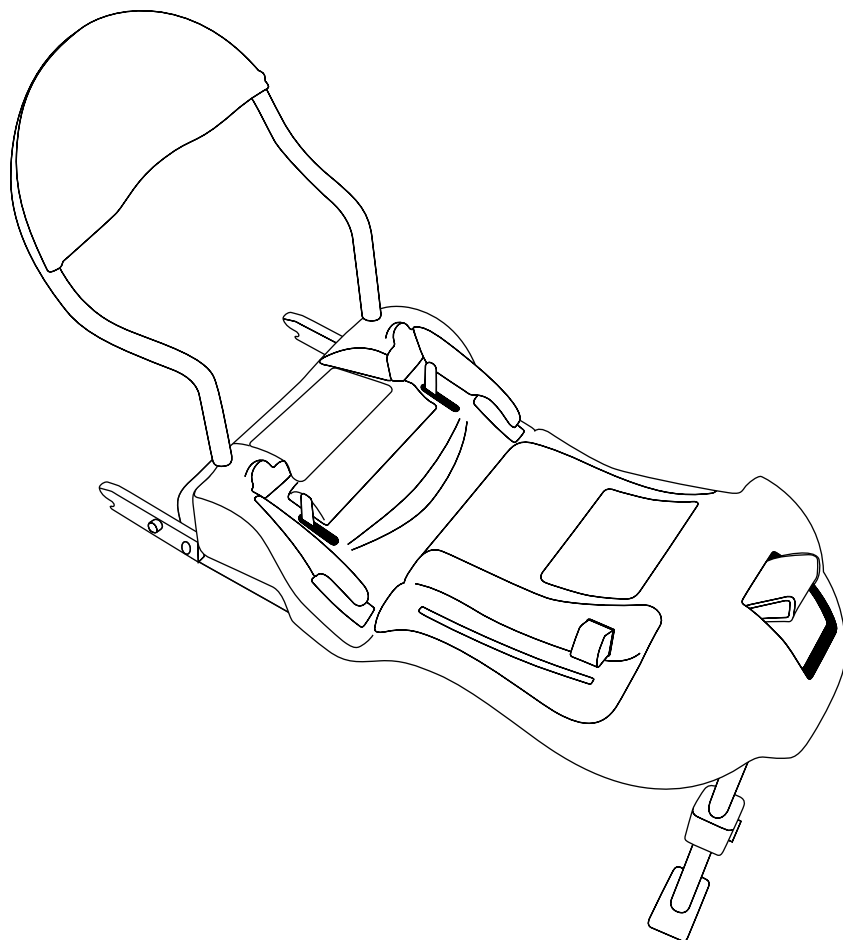


# BRIO®

BRIO Primo base



### **SE Till Föräldrarna, viktigt!**

Tillsammans med basen har BRIO Primo ett "semi-universal grupp 0+" godkännande med en vikt upp till 13 kg på barnet och med möjlighet att förutom 3-punktsbälte även använda 2-punktbälte eller ISOFIX-fäste. Med ett "semi-universal-godkännande" följer en fordonlista. Mycket möda har lagts ner på att få den så rättvisande som möjligt, men modellvariationer kan förekomma mellan årsmodellerna så du måste kontrollera att BRIO Primo passar i din bil.

**Använd aldrig BRIO Primo på platser som är utrustade med krockkudde (airbag)**

### **Så sköter du din BRIO Primo base**

Basen torkas av med fuktig trasa och mild tvällösning. Använd inga lösningsmedel eller andra kemiska preparat för rengöring.

### **DK Til Forældrene, vigtigt!**

Sammen med basen har Brio Primo en "semi-universal gruppe 0+" godkendelse til børn med en vægt op til 13 kg, og med mulighed for ud over 3-punktssele også at bruge 2-punktssele eller ISOFIX-fastgørelse. Med en "semi-universalgodkendelse" følger en liste over biler. Der er lagt meget arbejde i at få den så fyldestgørende som muligt, men modelvariationer kan forekomme mellem de forskellige årgange, så du må kontrollere, at BRIO Primo passer i din bil.

**Anvend aldrig BRIO Primo på sæder med airbag.**

### **Sådan plejer du din BRIO base**

Basen aftørres med en fugtig klud og mild sæbeopløsning. Anvend ikke opløsningsmidler eller andre kemiske præparater til rengøring.

### **FI Ohjeita vanhemmille**

BRIO Primo on yhdessä alustan kanssa "semi-universal -luokan 0+" vaatimusten mukainen. Se on hyväksytty 0–13 kiloa painaville lapsille ja sitä voi kolmipisteturvavyön lisäksi käyttää myös kaksipisteturvavyöllä tai ISOFIX-kiinnikkeellä. "Semi-universal -hyväksyntä" sisältää luettelon ajoneuvoista. Se on mahdollisimman huolellisesti laadittu, mutta mallieroja voi olla vuosimallien välillä, joten sinun tulee tarkistaa, että BRIO Primo sopii autoosi.

**Älä koskaan sijoita BRIO Primao sellaiselle paikalle, jossa on turvatyyny (airbag).**

### **Näin hoidat BRIO Primo -alustaa**

Alusta puhdistetaan kostealla liinalla ja miedolla saippualla. Älä käytä liuoksia tai muita kemiallisia aineita puhdistukseen.

### **GB To the parents - important!**

Along with the base, BRIO Primo has a "semi-universal group 0+" approval for a child who weighs up to 13 kg and with the possibility of using a 2-point belt or an ISOFIX restraint mechanism as well as the 3-point belt. A list of vehicles accompanies a semi-universal approval. A great deal of trouble has been taken to get it as correct as possible, but models may vary from year to year, so you must check that BRIO Primo is suitable for your car.

**Never use BRIO Primo in places where an airbag is fitted.**

### **How to look after your BRIO Primo base**

Dry the base off using a moist cloth and mild soap solution. Do not use detergents or other chemical preparations for cleaning.

### **NO Til foreldrene**

Sammen med basen har BRIO Primo en "semi-universal gruppe 0+ godkjenning". Barnet kan veie opptil 13 kg og det er mulighet for å bruke topunktsbelte eller ISOFIX-feste i tillegg til tre-punktsbelte. Med en "semi-universalgodkjenning" følger en liste over kjøretøy. Det er lagt ned mye arbeid for å få den så eksakt som mulig, men modellvariasjoner kan forekomme mellom årsmodeller, så du må kontrollere at BRIO Primo passer i bilen din.

**Bruk aldri BRIO Primo på steder som er utstyrt med airbag!**

### **Slik tar du vare på din BRIO Primo base**

Basen kan tørkes av med fuktig klut og et mildt vaskemiddel, ikke benytt løsemidler eller andre keramiske preparat til rengjøring.

### **DE An die Eltern**

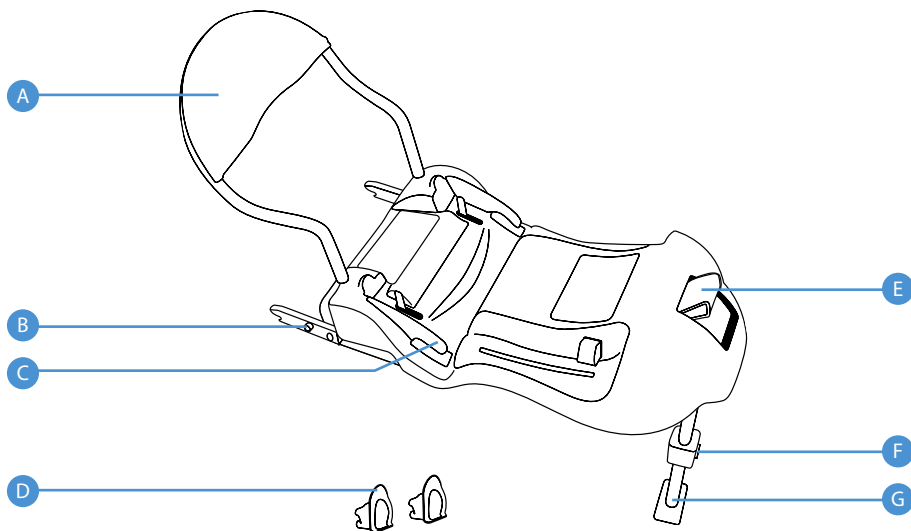
Wie auch der Kindersitz ist der BRIO Primo Sockel mit einer, Semiuniversalgruppe 0+ "Genehmigung für ein Kind von bis zu 13 Kg versehen und mit der Möglichkeit, nicht nur mit einem 3-Punkt-Gurt sondern auch einem 2-Punkt-Gurt oder einem ISOFIX-Halter befestigt zu werden. Mit der „Semiuniversalgenehmigung“ folgt eine Fahrzeugliste.

Wir sind sehr darum bemüht, das diese so umfassend wie möglich ist, doch kann es Modellvariationen zwischen verschiedenen Jahrgängen geben, weshalb Sie kontrollieren müssen, ob BRIO Primo wirklich für Ihr Auto geeignet ist.

**Bringen Sie BRIO Primo niemals auf Sitzen an, die mit Airbag versehen sind.**

### **So pflegen Sie Ihren BRIO Primo Sockel:**

Der Sockel wird mit einem feuchten Lappen und mildem Seifenwasser gereinigt. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder sonstige chemische Reinigungsmittel.



#### SE Basens delar

- A Stöd mot ryggdynan.  
OBS! Monteras innan användning, se monteringsanvisning på påsen.
- B ISOFIX-lås
- C Bälteskrokar
- D Styrhylsor för ISOFIX
- E Frigörning barnstol/bas
- F Längdjustering stödben
- G Stödben

Be butiken orientera dig om det är någont du inte förstår.

#### DK Autostolens dele

- A Støtte mod rygdynen.  
OBS! Monteres inden brug, se monteringsvejledning på posen.
- B ISOFIX-lås
- C Selekroge
- D Styrehylster til ISOFIX
- E Frigørelse autostol/base
- F Længdejustering støtteben
- G Støtteben

Har du spørgsmål, kan du altid henvende dig i butikken.

#### FI Turvakaukalon osat

- A Selkänojan tuki  
Huom! Asennetaan ennen käyttöä, katso asennusohjeet pussista.
- B ISOFIX-lukko
- C Turvavyön koukut
- D ISOFIX-kiinnityksen ohjaimet
- E Turvakaukalon/alustan vapauttaminen
- F Tukijalan säätö pituussuunnassa
- G Tukijalka

Kysy neuvoa turvakaukalon myyjältä, ellei osaa toimia näiden ohjeiden avulla.

#### GB The base parts

- A Back support cushion  
NB: Assemble before use (see assembly instructions on the bag)
- B ISOFIX restraint mechanism
- C Belt hooks
- D ISOFIX guide bushings
- E Child seat/base detachment lever
- F Support leg height adjustment
- G Support leg

Ask the store to explain to you anything that you do not understand.

#### NO Basens deler

- A Støtte mot ryggdynen  
OBS! Monteres før bruk, se monteringsanvisningen på posen.
- B ISOFIX lås
- C Beltekrokar
- D Styrehylser for ISOFIX
- E Frigjøring av barnestol/base
- F Lengdejustering for støtteben
- G Støtteben

Be om hjelp hos forhandleren dersom du har noen spørsmål.

#### DE Teile des Sockels

- A Rückenstütze  
Wichtig! Wird vor Gebrauch eingebaut, siehe Einbauanleitung auf der Tüte.
- B ISOFIX-Schloss
- C Gurthaken
- D Lenkhülsen für ISOFIX
- E Freiraum Kinderstuhl/Sockel
- F Längeneinstellung für Stützen
- G Stützen

Falls etwas unklar sein sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

How to use

### **SE** Välj plats i bilen

BRIO Primo med basenhet kan bara användas på platser där bilstolarna är framåtvända och saknar krockkudde. När du använder BRIO Primo med bas, får du montera den på platser med 2- alternativt 3-punktsbälte och endast i bilsäten där ryggstödet låses på plats. Du kan även använda ISOFIX om din bil är utrustad med sådana.

### **FI** Turvakaukalon paikan valit seminen

BRIO Primo -alustaa voidaan käyttää vain paikoissa, joissa istuimet ovat menosuuntaan päin, eikä niissä ole turvatyynyä. Kun käytät BRIO Primoa alustalla, voit asentaa sen paikkoihin, joissa on kaksi- tai kolmipisteturvavyö ja vain istuimiin, joissa selkänoja voidaan lukita. Voit käyttää myös ISOFIX-kiinnikettä, mikäli autossasi on sellainen.

### **NO** Velg plass i bilen

BRIO Primo med baseenhet kan bare brukes på plasser hvor bilsetene vender fremover og ikke har airbag. Når du bruker BRIO Primo med basen kan du montere den på steder med to- eller trepunktbelte og kun i bilseter hvor ryggstøtten låses på plass. Du kan også bruke ISOFIX hvis din bil er utstyrt med det.

### **DK** Vælg plads i bilen

BRIO Primo med base kan kun anvendes på fremadvendte bilsæder uden airbag. Når du kun bruger BRIO Primo med base, må du montere den på sæder med 2- eller 3-punktsbælte og kun på bilsæder, hvor ryglænet låses fast. Du kan også bruge ISOFIX, hvis din bil er udstyret med sådanne.

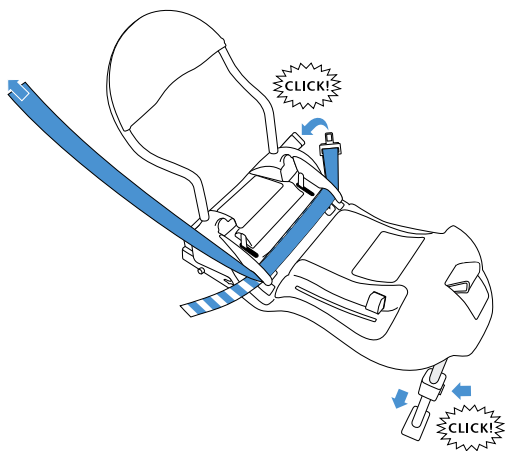
### **GB** Choose the position in your car

BRIO Primo with base unit can only be used in places where the child seats are facing forwards and there is no headrest. If you use BRIO Primo with base, you must assemble it in places with 2 or 3-point belt and only in car seats where the rear support is locked in place. You can also use ISOFIX if your car is equipped with this.

### **DE** Wahl des Platzes im Auto

Der BRIO Primo Sockel kann nur auf den Plätzen angewendet werden, an denen die Sitze nach vorne zeigen und keine Airbags haben.

Der BRIO Primo Sockel muss auf einem Sitz mit einem 2- oder 3-Punkt-Gurt angebracht werden, der eine feste Rückenlehne hat. Sie können auch ISOFIX verwendet, wenn Ihr Auto mit einem solchen versehen ist.



### **SE** Montering i bil – Med bilens bälte

När du valt en lämplig plats i bilen är det dags att montera BRIO Primo basenhet. Fäll ut benet, placera basenheten så att barnet åker bakåtvänt och justera benlängden så att det stöder mot golvet. Se till att benet står stadigt på golvet och inte på någon kant som det kan glida ner ifrån. Kontrollera, genom att trycka uppifrån, att benets längdjustering låsts ordentligt. Dra bilens bälten under de hakar som bilden visar. Lås bältet. Tryck ner basenheten i sätet och dra åt bilbältet så mycket det går. Rör på basenheten och kontrollera att bältet sitter ordentligt.

### **DK** Montering i bil – Med bilens sele

När du har valgt egnet plads i bilen, er det tid at montere BRIO Primo base. Slå benet ud, placer basen, så barnet kigger bagud, og juster benlængden, så det støtter mod gulvet. Sørg for, at benet står stabilt på gulvet og ikke på en kant, som det kan glide ned ad. Kontroller at benets længdejustering er låst ordentligt fast, ved at trykke oppefra. Træk bilens sele under de kroge, som vises på billedet. Lås selen fast. Tryk basen ned i sædet, og træk så meget i selen, som det er muligt. Bevæg basen, og kontroller, at selen sidder ordentligt fast.

### **FI** Autoon asentaminen – Auton turvavyöillä

Kun olet valinnut sopivan paikan autossa, on aika asentaa BRIO Primo -alusta. Laske tukijalka, aseta alusta niin, että lapsi on selkää menosuuntaan ja sijoita jalan pituus niin, että tukijalka nojaa lattiaan. Varmista, että jalka seisoo tukevasti lattialla, eikä reunalla, mistä se voisi liukua alas. Tarkista ylhäältä päin painamalla, että jalan pituussäätö lukkiutuu kunnolla. Vedä turvavyöt kuvassa näkyvien koukkujen alta. Kiinnitä turvavyö. Paina alusta istuimeen ja kiristä turvavyötä niin paljon kuin mahdollista. Liikuta alustaa ja varmista, että turvavyö on kunnolla kiinnitetty.

### **GB** Assembling in car – Using the car's belt

When you have chosen a suitable place in the car, it is time to assemble the BRIO Primo base unit. Extend the leg, place the base unit so that your child is facing backwards and adjust the leg length so that it is supported by the floor. Ensure that the leg is standing firmly against the floor and cannot slip down in any way. Check by pushing it from below that the leg length adjustment is properly secured. Pull the car seatbelt under the hooks shown in the picture. Lock the belt. Press the base unit into the seat and pull the car seatbelt as far as it will go. Move the base unit and check that the belt is properly in place.

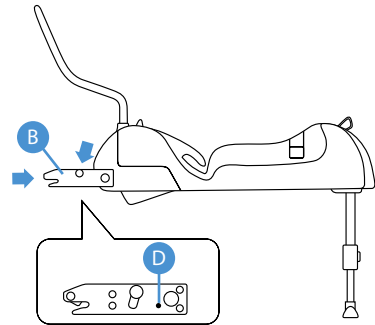
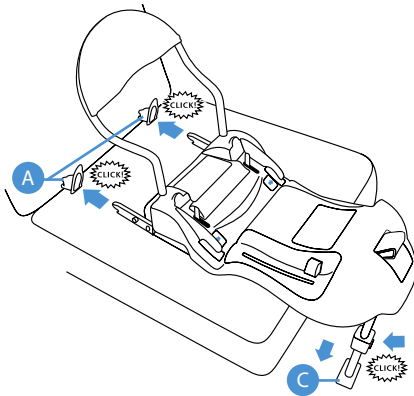
### **NO** Montering i bil – Med bilens belte

Når du har valgt en egnet plass i bilen, kan du montere BRIO Primo baseenhet. Trekk ut beinet, plasser baseenheten slik at barnet sitter med ryggen mot kjøretretningen og juster lengden på benet, slik at det støter mot gulvet. Kontroller at benet står stødig på gulvet og ikke på en kant det kan gli ned fra. Kontroller ved å trykke ovenfra at benets lengdejustering er ordentlig låst. Trekk bilbeltet under de festene som bildet viser. Lås beltet. Trykk baseenheten ned i setet og trekk i bilbeltet så mye som det går. Forsøk og bevege på baseenheten og kontroller at beltet sitter ordentlig.

### **DE** Einbau ins Auto – mit dem Sicherheitsgurt

Nachdem Sie den passenden Platz im Auto gefunden haben, muss der Sockel von BRIO Primo eingebaut werden. Klappen Sie die Stützen aus, platzieren Sie den Sockel, so dass das Kind mit dem Rücken zur Fahrtrichtung sitzt, und stellen Sie die Länge der Stützen so ein, dass sie auf dem Boden stehen. Sorgen Sie dafür, dass die Stütze auf dem Boden und nicht auf einer Kante steht, von der sie abgleiten kann. Kontrollieren Sie durch Druck von oben, dass die Längeneinstellung der Beine wirklich eingerastet ist. Ziehen Sie den Gurt unter den Haken durch wie auf dem Bild gezeigt. Schließen Sie den Gurt. Drücken Sie den Sockel fest auf den Sitz und ziehen Sie den Gurt so fest wie möglich an. Rütteln Sie am Sockel um zu prüfen, ob der Gurt fest sitzt.

# ISOFIX



## SE Montering i bil – Med ISOFIX

Om du väljer ISOFIX så monterar du först de medföljande styrhylsorna **A**, sedan faller du ut ISOFIX-låsen **B** och benet **C**. Placera basenheten så att barnet åker bakåtvänt och justera benlängden så att det stöder mot golvet. Se till att benet står stadigt på golvet och inte på någon kant som det kan glida ner ifrån. Kontrollera, genom att trycka uppifrån, att benets längdjustering låsts ordentligt. Tryck fast ISOFIX-låsen och kontrollera att de hakat fast ordentligt. Kontrollera att färgmarkeringen i låset skiftat till grönt **D** och att basenheten sitter stadigt.

## DK Montering i bil – Med ISOFIX

Hvis du vælger at bruge ISOFIX, skal du først montere de medfølgende styrehylsere **A**, og derefter slår du ISOFIX-låsen **B** og benet **C** ud. Placer basen, så barnet kigger bagud, og juster benlængden, så det støtter mod gulvet. Sørg for, at benet står stabilt på gulvet og ikke på en kant, som det kan glide ned ad. Kontroller at benets længdejustering er låst ordentligt fast, ved at trykke oppefra. Tryk fast i ISOFIX-låsen, og kontroller, at de sidder ordentligt fast. Kontroller, at farvemarkeringsen i låsen er skiftet til grøn **D**, og at basen sidder stabilt.

## FI Autoon asentaminen – ISOFIX-kiinnikkeellä

Mikäli käytät ISOFIX-kiinnikettä, asennat ensin mukana toimitettavat ohjaimet **A**, jonka jälkeen taitat ISOFIX-lukot **B** ja jalan **C**. Sijoita alusta siten, että lapsi istuu selkä menosuuntaan päin ja säädä jalan pituutta niin, että tukijalka nojaa lattiaan. Varmista, että jalka seisoo tukevasti lattialla, eikä reunalla, mistä se voisi liukua alas. Tarkista ylhäältä päin painamalla, että jalan pituussäätö lukkiutuu kunnolla. Paina kiinni ISOFIX-lukot ja varmista, että ne kiinnittyvät kunnolla. Varmista, että lukon värimerkintä muuttuu vihreäksi **D** ja että alusta on tukevasti paikallaan.

## GB Assembling in car – Using ISOFIX

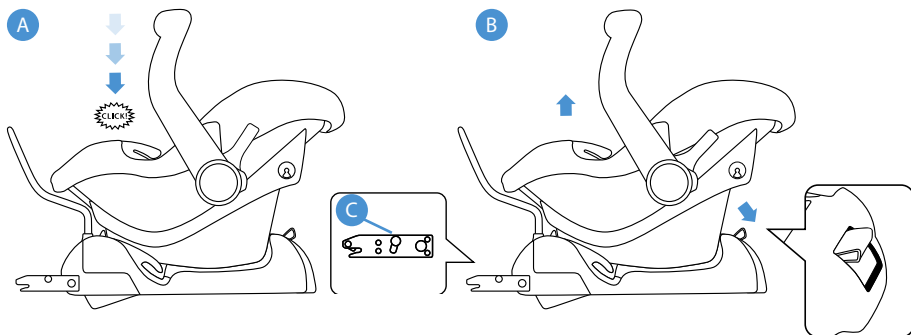
If you choose ISOFIX, first assemble the accompanying guide bushings **A**, then extend the ISOFIX restraint mechanism **B** and the leg **C**. Position the base unit so that your child is facing backwards and adjust the leg length so that it is supported by the floor. Ensure that the leg is standing firmly against the floor and cannot slip down in any way. Check by pushing it from below that the leg length adjustment is properly secured. Press the ISOFIX restraint mechanism securely and check that it has latched in place properly. Check that the colour marking on the restraint mechanism has changed to green **D** and that the base unit is firmly positioned.

## NO Montering i bil – Med ISOFIX

Hvis du velger ISOFIX monterer du først de med følgende styrehylsene **A** og så folder du ut ISOFIX-låsen **B** og benet **C**. Plasser baseenheten slik at barnet sitter mot kjøreretningen, og juster benlengden slik at den støtter seg mot gulvet. Kontroller at benet står stødig på gulvet og ikke på en kant det kan gli ned fra. Kontroller ved å trykke ovenfra at benets lengdejustering er ordentlig låst. Fest ISOFIX-låsen og kontroller at den sitter ordentlig fast. Sjekk at färgmarkeringen i låsen har skiftet til grønt **D** og at baseenheten sitter skikkelig.

## DE Einbau ins Auto – mit ISOFIX

Wählen Sie ISOFIX, bauen Sie erst die mitgelieferten Steuerhülsen **A** ein, bevor Sie das ISOFIX-Schloss **B** und das Bein **C** ausklappen. Platzieren Sie den Sockel, so dass das Kind mit dem Rücken zur Fahrtrichtung sitzt, und stellen Sie die Länge der Stütze so ein, dass sie auf dem Boden stehen. Sorgen Sie dafür, dass die Stütze auf dem Boden und nicht auf einer Kante steht, von der sie abgleiten kann. Kontrollieren Sie durch Druck von oben, dass die Längeneinstellung der Beine wirklich eingerastet ist. Drücken Sie das ISOFIX-Schloss fest zusammen und prüfen Sie, ob es wirklich fest sitzt. Prüfen Sie, ob die Farbkennzeichnungen des Schlosses grün **D** sind und der Sockel fest sitzt.



### SE Montera BRIO Primo på basenheten

**A** Tryck ner bilbarnstolen tills ett klickljud hörs. Lyft bilbarnstolen uppåt för att kontrollera att den låst fast i basenheten. **Du får absolut inte använda basenheten om stolen inte hakar fast i ordentligt.**

#### Ta loss BRIO Primo från basenheten

**B** Lyft upp stolen samtidigt som du frigör stolen från basen. **Ha alltid barnet fastspänt när du lyfter och bär barn och stol för att undvika fallskador.**

#### Ta loss basenheten

Är den fäst med bilens bälte trycker du bara upp låset. Har du använt ISOFIX så frigör du genom att trycka ner de röda ISOFIX-låsen på båda sidor **C** tills låset är öppet.

### NO Montere BRIO Primo på baseenheten

**A** Trykk bilbarnestolen ned til det høres et klikk. Løft bilbarnestolen opp for å kontrollere at den er låst fast i baseenheten. **Du må absolutt ikke bruke baseenheten dersom stolen ikke fester seg ordentlig.**

#### Løsne Brio Primo fra baseenheten

**B** Løft stolen samtidig som du frigjør stolen fra basen. **Ha alltid barnet fastspænt når du løfter og bærer barn og stol for å unngå fallskader.**

#### Løsne baseenheten

Er den festet med bilens belte trykker du bare på låsen. Har du brukt ISOFix, frigjør du basen ved å trykke ned de to røde knappene på begge sider **C** til låsen er åpen.

### FI Asenna BRIO Primo alustaan

**A** Paina turvakaukaloa alaspäin, kunnes kuulet napsahduksen. Nosta turvakaukaloa ylöspäin varmistaaksesi, että se on lukkiutunut alustaan. **Alustaa ei saa missään tapauksessa käyttää, mikäli turvaistuini ole kiinnittynyt kunnolla.**

#### Irrota BRIO Primo alustasta

**B** Nosta turvakaukaloa samalla kun vapautat sen alustasta. **Varmista aina, että lapsi on kiinni turvakaukalossa kun nostat ja kannat sitä, jotta välttyisit putoamisvahingoilta.**

#### Alustan irrottaminen

Mikäli alusta on kiinnitetty turvavyöllä, avaat vain lukon. Mikäli olet käyttänyt ISOFIX-kiinnikettä, vapautat alustan painamalla molemmilla puolilla sijaitsevia ISOFIX-lukkoja **C**, kunnes lukko aukeaa.

### DK Monter BRIO Primo på basen

**A** Tryk autostolen ned, til der lyder et klik. Løft stolen opad for at kontrollere, at den er låst fast i basen. **Du må absolutt ikke bruge basen, hvis stolen ikke sidder ordentligt fast.**

#### Afmonter BRIO Primo fra basen

**B** Løft stolen op samtidig med, at du frigør den fra basen. **Ha alltid barnet fastspænt, når du løfter og bærer barn og stol for at undgå faldskader.**

#### Afmonter basen

Hvis den er fastgjort med bilens sele, skal du bare trykke låsen op. Hvis du har brugt ISOFIX, frigør du den ved at trykke den røde ISOFIX-lås ned på begge sider **C**, til låsen åbner.

### **GB Assemble BRIO Primo onto the base unit**

**A** Press the child seat down until you hear a click. Lift the child seat up to check that it is latched firmly onto the base unit. **You absolutely must not use the base unit if the seat does not fit in properly.**

### **Detach BRIO Primo from the base unit**

**B** Lift the chair while releasing the chair from the base. **Always make sure that your child is seated firmly when you lift and carry your child and chair to avoid injury due to falling.**

### **Detach the base unit**

If it fastened with the car seatbelt, simply press the latch upwards. If you have used ISOFIX, release this by pressing down the red ISOFIX restraint mechanism on both sides **C** until the restraint mechanism opens.

### **DE Einbau von BRIO Primo auf den Sockel**

**A** Drücken Sie den Kindersitz herunter, bis Sie ein Klicken hören. Heben Sie den Kindersitz hoch, um zu prüfen, ob er fest auf dem Sockel angebracht ist. **Sie dürfen unter keinen Umständen den Sockel anwenden, wenn der Sitz nicht richtig fest sitzt.**

### **Entfernung BRIO Primos vom Sockel**

**B** Heben Sie den Sitz, während Sie ihn gleichzeitig vom Sockel nehmen.

**Sorgen Sie dafür, dass das Kind angeschnallt ist, wenn Sie Kind und Stuhl hochheben und tragen, um Fallunfälle zu vermeiden.**

### **Entfernung des Sockels**

Ist der Sockel mit dem Gurt befestigt, wird dieser einfach geöffnet. Bei der Anwendung von ISOFIX drücken Sie einfach die roten ISOFIX-Schlösser auf beiden Seiten **C** herunter, bis die Schlösser sich öffnen.

## SE Garanti

Garantiperioden följer konsumentköpslagen. Garantin gäller endast material- och fabriktionsfel. Inköpsdatum kan endast styrkas med ursprungligt inköpskvitto. Garantin kan endast utnyttjas av de första ägarna och kan inte överlätas. Garantin gäller endast produkter som användarna inte har ändrat på något sätt. Vid fel kan du vända dig till försäljaren. Om han inte kan åtgärda problemet skickar han produkten med en beskrivning av problemet och det ursprungliga inköpskvittot med datum till tillverkaren. Reparationer ger ingen rätt till förlängning av garantiperioden. Tillverkaren ansvarar inte för annan skada än den på den av tillverkaren tillverkade produkten.

Garantin gäller inte om:

- ursprungligt inköpskvitto inte kan uppvisas med produkten.
- felet uppkommit på grund av felaktig användning eller felaktigt underhåll, avvikande från det som beskrivs i bruksanvisningen.
- reparationer utförts av tredje part.
- felet uppkommit på grund av försummelse eller olyckshändelse.
- serienumret har skadats eller tagits bort.
- det är fråga om normalt slitage av delar eller klädsel som man kan räkna med i daglig användning.
- om sätet i bilen är skadat.
- de angivna garantivillkoren inte har uppfyllts.

## Frågor

Kontakta din försäljare om du har några frågor. Se till att ha följande information till hands när du ringer:

- Serienummer.
- Uppgifter om märke och modell på den bil där BRIO Primo base installerats.
- Barnets ålder och vikt.

## FI Takuu

Takuu on kuluttajasuojalain mukainen. Takuu kattaa ainoastaan materiaali- ja valmistusvirheet. Ostopäivän todisteeksi tarvitaan alkuperäinen kassakuitti. Takuu koskee vain turvakaukalon ensimmäistä omistajaa, sitä ei voi siirtää toiselle omistajalle. Takuu raukeaa, jos turvakaukalo on tehty joltain muutoksia. Jos havaitset tuotteessa virheen, ota yhteyttä myyjään. Ellei myyjä pysty korjaamaan ongelmaa, hän lähettää tuotteen, alkuperäisen kassakuitin sekä kuvauksen ongelmasta tuotteen valmistajalle. Korjaukseen menevä aika ei oikeuta takuajan pidentymykseen. Valmistaja ei vastaa muista kuin valmistamilleen tuotteille aiheutuneista vahingoista.

Takuu ei korvaa:

- jos alkuperäistä ostokuittia ei esitetä yhdessä tuotteen kanssa.
- vikoja, jotka ovat syntyneet siksi, että tuotetta on käytetty tai hoidettu tämän käyttöohjeen vastaisesti.
- jonkin kolmannen osapuolen suorittamia korjauksia.
- huolimattomuuden tai onnettomuuden vuoksi syntyneitä vikoja.
- jos, tuotteen sarjanumeroa on vahingoitettu tai se on poistettu.
- normaalia osien tai kankaan päivittäisestä käytöstä aiheutuva kulumista.
- ajoneuvon istuimen vaurioita.
- jos takuuehtoja ei ole noudatettu.

## Kysyttävää?

Ota yhteyttä tuotteen myyjään, jos sinulla on jotain kysyttävää. Yhteydenoton yhteydessä sinulta saatetaan kysyä seuraavia tietoja:

- Tuotteen sarjanumero.
- Sen auton merkki ja malli, mihin BRIO Primo on asennettu.
- Tuotetta käyttävän lapsen paino ja ikä.

## NO Garanti

Garantiperioden følger Kjøpsloven. Garantien gjelder kun for material- og fabrikkasjonsfeil. Kjøpsdato kan kun bekrefte med opprinnelig kvittering. Garantien kan kun benyttes av de første eierne og kan ikke overdras. Garantien gjelder kun produkter som brukeren ikke har modifisert på noen måte. Ved feil kan du henvende deg til forhandleren. Dersom han ikke kan gjøre noe med problemet, sender han produktet med en beskrivelse av problemet og den opprinnelige kvitteringen med dato til produsenten. Bytte eller gjenkjøp kan ikke kreves. Reparasjoner gir ingen rett til forlengelse av garantiperioden. Produsenten har ikke ansvar for annen skade enn på det produktet de har produsert.

Garantien gjelder ikke hvis:

- opprinnelig kjøpskvittering ikke kan fremvises sammen med produktet.
- feilen er oppstått på grunn av feil bruk eller feil vedlikehold, avvikende fra det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- reparaasjoner utføres av en tredje part.
- feilen er fremkommet på grunn av forsømmelse eller ulykke.
- serienummeret er skadet eller fjernet.
- det er spørsmål om normal slitasje av deler eller tekstiler som man kan regne med ved daglig bruk.
- dersom setet i bilen er skadet.
- de oppgitte garantivilkår ikke er oppfylt.

## Spørsmål

Kontakt din forhandler dersom du har noen spørsmål. Påse at følgende informasjon er tilgjengelig når du ringer:

- Serienummer.
- Opplysninger om merke og modell på bilen hvor BRIO Primo base installerer.
- Barnets alder og vekt.

## **DK** Garanti

Garantien gælder i henhold til købeloven. Garantien dækker konstruktions – og fabriktionsfejl. Dato for købet, kan kun bekræftes med original købsnota. Garantien gælder kun for de som har købt produktet, denne kan ikke videregives. Garantien gælder kun, når der ikke er ændret på produktet.

Skulle du opdage en fejl, kontakt da venligst forhandleren. Kan denne ikke løse problemet, sendes produktet videre til producenten sammen med beskrivelse af problemet samt original købsnota. Erstatning eller ombytning kan ikke forlanges. Reparationer forlænger ikke kundens garanti. Producenten er ikke ansvarlig for andre skader/fejl end dem, der er påført produktet af producenten.

Garantien gælder ikke hvis:

- der ikke kan forevises original købsnota sammen med produktet.
- skaderne er sket som følge af ukorrekt brug i forhold til denne instruktion.
- eventuelle reparationer er udført af tredje part.
- skaden er sket som følge af uheld eller misbrug.
- serienummeret er skadet eller fjernet.
- der er tale om normal slidtage som følge af daglig brug.
- bilens sæder er beskadigede.
- betingelserne i garantien ikke kan efterleves.

## **Spørgsmål**

Kontakt din forhandler, hvis du har spørgsmål. Sørg for at have følgende oplysninger klar ved henvendelse;

- Serienummer.
- Mærke og model på den bil, hvor BRIO Caro er installeret.
- Vægt og alder på barnet.

## **GB** Warranty

The warranty period follows the Consumer Purchases Act. The warranty applies only to material and manufacturing faults. The date of purchase may only be confirmed with the original receipt. The warranty can only be used by the first owners and cannot be transferred. The warranty applies only to products that have not been adapted by the user in any way.

If there is a fault, you can approach the seller. If he cannot remedy the problem, he will send the product with a description of the problem and the original receipt showing the date to the manufacturer. Repairs do not entitle you to an extension of the warranty period. The manufacturer will not be liable for any damage other than that caused to the product made by the manufacturer.

The warranty will not apply if:

- original receipt cannot be produced with the product
- the fault has arisen owing to incorrect use or incorrect maintenance that deviates from that which is described in the user instructions
- repairs have been carried out by a third party
- the fault has arisen owing to neglect or an accident
- the serial number has been damaged or removed.
- it is a question of normal wear and tear of parts or covering that can be expected from daily use
- if the car seat is damaged
- the warranty terms indicated have not been fulfilled.

## **Questions**

Contact your seller if you have any questions. Ensure that you have the following information to hand when you call;

- Serial number
- Information on make and model of the car in which the BRIO Primo base has been installed
- The age and weight of your child.

## **DE** Garantie

Die Garantiezeit gilt gemäß dem schwedischen Konsumentkaufgesetz (Konsumentkøpslagen). Nur Material- und Fabrikationsfehler fallen unter die Garantie. Das Kaufdatum kann nur mit der ursprünglichen Quittung nachgewiesen werden. Die Garantie kann nur von den ersten Besitzern ausgenutzt werden und ist nicht übertragbar. Die Garantie deckt lediglich Produkte, die von den Benutzern nicht verändert worden sind. Im Falle eines Fehlers wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Kann er das Problem nicht beheben, schickt er das Produkt mit einer Problembeschreibung und der ursprünglichen Quittung mit dem Kaufdatum an den Hersteller. Reparationen bewirken keine Verlängerung der Garantiezeit. Der Hersteller haftet für keine anderen Schäden als die am Produkt des Herstellers.

Diese Garantie gilt nicht, wenn:

- die ursprüngliche Quittung nicht zusammen mit dem Produkt vorgewiesen werden kann.
- der Fehler auf von der Gebrauchsanweisung abweichende, falsche Verwendung oder Wartung zurückzuführen ist.
- Dritte Reparationen durchgeführt haben.
- der Fehler auf Vernachlässigung oder Unfall zurückzuführen ist.
- die Seriennummer beschädigt oder entfernt wurde.
- es sich um normale Abnutzung von Einzelteilen oder Bezug handelt, mit der im täglichen Gebrauch zu rechnen ist.
- der Autositz beschädigt ist.
- die angegebenen Garantiebedingungen nicht erfüllt wurden.

## **Fragen**

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Halten Sie beim Kontakt mit Ihrem Händler folgende Informationen bereit:

- Seriennummer.
- Angaben zu Marke und Modell des Autos, in dem BRIO Primo Sockel montiert ist.
- Alter und Gewicht des Kindes.

**SE BRIO PRIMO  
CARRIER & BASE**

Höga sidor ger bra skydd vid sidokollision.

3-punktssele som regleras med enhandsgrepp.

Monteras med bilens 3-punktsbälte eller med Primo base.

Primo base är utrustad med ISOFIX-fästen.

Inbyggt solskydd och stödkudde.

Montering tillsammans med Primo base minimerar risken för felaktig montering.

Godkänd i enlighet med ECE R44 Rev 04 för barn 0-13 kg.

Primo base säljs separat.

**FI BRIO PRIMO TURVA-  
KAUKALO & ALUSTA**

Korkeat reunat antavat törmäysuojan.

Kolmipistevaljaat yhden käden säädöllä.

Asennetaan auton kolmipisteturvavyöllä tai Primo-alustalla.

Primo-alustassa on ISOFIX-liittimet.

Sisäänrakennettu aurinkosuoja ja tukityyny.

Primo-alustaan asentaminen minimoi vääranlaisen asentamisen mahdollisuutta.

ECE R44 Rev 04 mukaan hyväksytyt 0-13 kg painaville lapsille.

Primo-turvakaukalo myydään erikseen.

**NO BRIO PRIMO  
CARRIER OG BASE**

De høye sidene beskytter godt mot eventuell sidekollisjon.

Trepunkts sele med énhånds regulering.

Monteres med bilens trepunktsbelte eller med Primo base.

Primo base er utstyrt med ISOFIX-feste.

Innebygd solskjerm og støttende polstring.

Fastmontering med Primo base minsker risikoen for feil montering.

Godkjent i samsvar med ECE R44 Rev 04 for barn opptil 13 kg.

Primo carrier selges separat.

**DK BRIO PRIMO  
AUTOSTOL & BASE**

Høje sider som giver god beskyttelse ved kollisioner fra siden.

3-punktsele som kan justeres med en hånd.

Monteres med bilens 3-punktsele eller med Primo base.

Primo base udstyret med ISOFIX-forbindelse.

Indbygget kaleche og støttepude.

Samling med Primo base minimerer risikoen for fejlmontering.

Godkendt i henhold til ECE R44 Rev 04 for børn på 0-13 kg.

Primo carrier sælges separat.

**GB BRIO PRIMO  
CARRIER & BASE**

High sides providing good side collision protection.

3 point harness with single hand adjustment.

Mounts with the car's 3 point belt or with Primo base.

Primo base equipped with ISOFIX connectors.

Built-in sun protection and supportive cushion.

Assembly with Primo base minimizes the chance of incorrect mounting.

Approved in correspondence with ECE R44 Rev 04 for children 0-13 kg.

Primo carrier sold separately.

**DE BRIO PRIMO  
KINDERSITZ & SOCKEL**

Hohe Seitenlehnen sichern guten Schutz bei Seitenkollisionen

3-Punkt-Gurt mit Einhandjustierung

Befestigung mit dem 3-Punkt-Gurt des Autos oder mit dem Primo-Sockel.

Primo-Sockel mit ISOFIX-Anschluss

Eingebauter Sonnenschutz und Stützkissen.

Zusammen mit dem Primo-Sockel reduziertes Risiko für fehlerhaften Einbau.

Genehmigt nach ECE R44 Rev 04 für Kinder von 0-13 kg.

Der Primo Kindersitz ist separat erhältlich.